

WHITE Exclusive Suites & Villas

Ao ritmo natural
At a natural rhythm

Os Açores são magia. E ela envolve-nos de uma forma tão real que, por momentos, não estamos certos se nos mantemos no mesmo plano físico, na mesma dimensão. Aqui o tempo é diferente. É mais calmo e tranquilo. Quando chegamos ao WHITE Exclusive Suites & Villas, o "refúgio perfeito" criado por João e Catarina Reis na ilha de São Miguel, torna-se evidente que o tempo é sereno. Tudo à nossa volta – o WHITE em si mesmo, o oceano, a natureza – evoca uma sensação de paz que se prolonga durante os três dias em que experienciamos esta aura tão especial. Escrever sobre os Açores, e sobre o WHITE em particular, não é simples. Fica a sensação de que não há palavras suficientes, ou adequadas, que façam justiça não só a tudo o que vimos, ouvimos, provámos, mas também à tranquilidade e à maravilha que nos invadem e permanecem connosco mesmo após o regresso.

Mas estamos aqui, onde tudo se tingiu de tons brancos, azuis e verdes, onde somos acolhidos por um sol temerento – mas onde também conhecemos as nuvens, a chuva e o nevoeiro de uma forma tão apologetica que encanta –, onde os fins de tarde são incríveis e as manhãs são pacíficas. Quando chegámos,

Azores is magic. It involves us in such a real way that at times we are not certain if we are not beyond a different physical level, a new dimension. Here time is not the same. It is much more peaceful and calm. When we arrive at WHITE Exclusive Suites & Villas, the "perfect hide-away" designed by João and Catarina Reis on the island of São Miguel, it becomes clear that time has a sense of tranquility. Everything around us – WHITE itself, the ocean, nature – evokes a sense of peace that lingers on throughout the three days we experienced this special feeling. Writing about Azores, and WHITE in particular, is no simple task. It seems that there are not enough words, or suitable ones, to do justice not only to everything we had seen, heard, tasted, but also to the peacefulness and amazement that invaded us and remained even after our departure.

But then here we are, where everything is coloured in white, blue and green tones, where a gentle sun welcomes us – but where we also experience clouds, rain and fog in such a remorseful way that seems charming –, where the late afternoons are delightful and mornings are peaceful. When we arrived, it was early afternoon, WHITE's entryway greeted us and indicated that each





O edifício, pintado de um branco alvo, era um antigo solar de veraneio situado numa falésia.

The building, painted pure white, was an old manor house set on a cliff.

a tarde estava ainda no princípio, a entrada do WHITE saudou-nos e mostrou-nos que cada pormenor decorativo foi cuidadosamente pensado por João e Catarina: dos interiores, onde a madeira e o macramé estão em destaque, aos exteriores, onde os bancos e mesas, as portadas e a piscina infinita (de água salgada aquecida) formam o espaço perfeito para olhar o oceano Atlântico, logo ali. É de cortar a respiração. O edifício, pintado de um branco alvo, era um antigo solar de veraneio situado numa falésia. Agora é uma unidade de alojamento exclusiva que, com 10 quartos (que se dividem entre Junior, Ocean e Unique Suites, e as Villas), dá aos seus hóspedes a sensação de estarem em casa assim que entram, e conserva os traços arquitetónicos dos Açores. É um espaço singular que nos convida a estar.

Depois de provarmos alguns dos deliciosos acepipes do menu Piscina do Cardume (o restaurante do WHITE) – como os calamares ou as bruschettas de presunto – partimos à aventura. Na companhia de João Almeida, guest relations do WHITE e o nosso guia, descobrimos São Miguel da melhor forma possível – pelas mãos de alguém que conhece cada canto e recanto da ilha e que dela fala carinhosamente. Contemplamos, assim, as belas Lagoas Empadadas, rodeadas de azáleas e floresta, a Lagoa das Sete Cidades – que antes de conhecermos de perto, observamos do ponto de vista do antigo, e em ruínas, hotel Monte Palace. O cenário que se estende à nossa frente é esplendoroso. No Miradouro do Escalvado observamos as ondas a embaterem nas rochas escuras e as gaivotas que as sobrevoam. E temos ainda tempo de passar no Louvre Michaelense, onde degustamos o delicioso menu Lusco Fusco.

Findamos o dia no Santa Bárbara Eco-Beach Resort, também propriedade de João e Catarina, onde provamos, entre outras iguarias, uma saborosa peça de sushi com lapas e um suculento atum braseado. A noite alonga-se e a quietude da Ocean Suite do WHITE é o sítio perfeito para descansar, acompanhados pelo som das ondas a embater nas rochas – o embalo ideal para adormecer. O WHITE é, nas palavras de João Reis, um “produto muito mais personalizado”, mesmo pela sua dimensão mais pequena que permite

decorating detail was carefully thought out by João and Catarina: starting in the inside, where wood and macramé are prominent, to the outside where benches and tables, porches and the infinity pool (heated saltwater) form the perfect space to look out over the Atlantic Ocean just there. A breathtaking scenery.

The building, painted pure white, was an old manor house set on a cliff. Now it is an exclusive accommodation unit with 10 rooms (which are divided into Junior, Ocean and Unique Suites and Villas), giving guests the feeling of being at home as soon as they go in, besides maintaining Azores’ architectural features. It is a unique space, which invites us to stay.

After trying some of the delightful delicacies from the pool’s menu at Cardume (WHITE’s restaurant) – such as squid or ham bruschettas – we set out for adventure. In the company of João Almeida, WHITE’s guest relations and our guide, we uncover São Miguel in the best possible way – by the hands of someone who knows every angle and corner of the island and speaks so fondly of it. Thus, we witness the stunning Lagoas Empadadas, surrounded by azaleas and forest, the Lagoa das Sete Cidades – that before we looked closely, we observed from a point of view of the old, and in ruins, Hotel Monte Palace. The scenery that stretches before us is magnificent. At the Miradouro do Escalvado we see the waves crashing on the dark rocks and the seagulls flying above. And we still have time to go to Louvre Michaelense where we tasted the delicious Lusco Fusco menu.

We finished the day at Santa Bárbara Eco-Beach Resort, also owned by João and Catarina, where we savoured, among other delicacies, a tasty piece of sushi with limpets and a tender braised tuna. The night stretches and the quietness of the WHITE’s Ocean Suite is the perfect place to rest, along with the sound of waves crashing on the rocks the – ideal place to fall asleep. WHITE is, in João Reis’ words, a “much more personalized product”, furthermore its smaller size allows a more private service. Also, spaces with larger areas were chosen, for greater comfort, in disadvantage of additional rooms. All to provide guests with the best possible experience.

There is still a good deal to find out in São Miguel. The breakfast’s yeast cake, island cheese, scrambled eggs, yogurt, freshly squeezed juice and pancakes give us the



um serviço mais pessoal. Preferiram-se, inclusive, espaços com mais área, para maior conforto, em detrimento de mais quartos. Tudo para que se possa proporcionar aos hóspedes a melhor experiência possível. Há ainda muito para descobrir em São Miguel. O bolo levedado, o queijo da ilha, os ovos mexidos, o iogurte, o sumo natural e as panquecas do pequeno-almoço dão-nos a energia necessária para o que se avizinha. Num dia que amanheceu com nevoeiro, experimentamos as piscinas termais do Parque Terra Nostra, com águas quentes, e férreas, que massajam e confortam, e passeamos pelas furnas, onde o vapor se eleva juntamente com o característico cheiro a enxofre. N'A Mulher de Capote provamos os Açores em licores: o Queen of the Islands, o licor de Arroz Doce ou o de Maracujá são icónicos. No Chocólatinho adoça-se a boca com uma trufa artesanal e, claro, não damos o passeio por findado

indispensable energy for what awaits us. On a foggy day, we tried the thermal pools of Parque Terra Nostra, with warm, iron waters, which massage and comfort, and took a walk through the furnas, where the steam rises along with the characteristic smell of sulfur. In A Mulher do Capote, we tasted Azores in liqueurs: the Queen of the Islands, the Sweet Rice liqueur or the Passion Fruit one are iconic. At Chocólatinho we sweetened our mouth with a homemade truffle and, of course, our trip does not come to an end until we have tasted the famous queijadas from Vila Franca do Campo do Morgado. It's a true flavour celebration. Back home, such an easy way to put it when we come to the WHITE, we enjoy the late afternoon by the infinity pool, the perfect place to look at the horizon and watch the colour of the sky change. With our feet in the water, we let them hang gently while we sip a glass of chilled wine. In Cardume, emphasizes João Reis, it is the

antes de provarmos as famosas queijadas de Vila Franca do Campo do Morgado. É uma verdadeira festa de sabores.

De regresso a casa, uma expressão tão fácil quando entramos no WHITE, aproveita-se o fim de tarde junto à piscina infinita, o local perfeito para olhar o horizonte e ver a cor do céu mudar. Colocamos os pés na água e deixamos que eles flutuem tranquilamente enquanto degustamos um fresco copo de vinho. No Cardume destacam-se, segundo João Reis, a qualidade dos alimentos e uma forma de cozinhar "pura e simples": "Manter simples é bom, é o nosso lema, isto é, manter a verdadeira essência". Lá, além da succulenta refeição, somos privilegiados com a harmonia e com os sons tranquilos do oceano. Não deixa de encantar e de ser, ao mesmo tempo, sempre novo e familiar. Assim provamos o ceviche, numa explosão de sabor que convida a tudo aquilo que ainda nos aguarda. O peixe confitado com molho de maracujá é tudo aquilo que promete ser assim que provamos o primeiro pedaço, e a saborosa costeleta do Acém é perfeita para conhecermos a carne dos Açores. Para finalizar esta soberba refeição, o brownie com gelado é, incontestavelmente, a melhor sobremesa. E é também inegável que saborear tudo isto no

food's quality and the "pure and simple" way of cooking that stands out: "Keeping it simple is important, it is our motto, preserving the true essence". There, besides the mouthwatering meal, we indulge in peace and in the quiet ocean's sounds. It does not fail to charm although, at the same time, always new and familiar. So, we tasted the ceviche, in an explosion of flavour that invites us to everything that is yet to come. The fish that was cooked slowly with passion fruit sauce, it was all it promised to be as soon we tasted the very first piece, and the tasty Acém cutlet is perfect to flavour Azores' meat. To finish this splendid meal, the brownie with ice cream is definitely the best dessert. Also it is undeniable that enjoying all this at Cardume, evoking the sea and comfort at every instant, makes this meal a true experience for the five senses.

We could not leave Azores in that Sunday morning without getting to know one of its most famous agricultural practices: the pineapple, in Ananases A. Arruda plantation, where we learned about different growth stages of this succulent fruit.

It is time to go and we do not want to leave. We ravish every moment: the warmth of the sun and a swim in the pool. We genuinely understand, as João Reis tells us, that Azores is "purity, simplicity, surprise, experience





espaço do Cardume, que evoca o mar e o conforto a cada momento, torna a refeição uma experiência para os cinco sentidos.

Não podíamos deixar os Açores sem, pela manhã de domingo, conhecer uma das suas mais célebres culturas agrícolas: o ananás, na plantação Ananases A. Arruda, onde descobrimos as diferentes fases de crescimento deste suculento fruto.

Está na hora de ir e não queremos partir. Aproveita-se cada momento: o calor do sol e um mergulho na piscina. Compreendemos profundamente que, tal como nos diz João Reis, os Açores são “pureza, simplicidade, surpresa, experiências e genuinidade”. Com um olhar já saudoso, ainda perdido no infinito – e algumas gotas de chuva que provam que num dia se podem vivenciar as quatro estações – dizem-se as despedidas ao WHITE, a São Miguel e aos Açores. Aqui encontramos, sem sombra de dúvida, um refúgio idílico, incomparável, para relaxar, contemplar, ficar.

and authenticity”. With a craving look, lost in the unlimited – and a few drops of rain that show that in one same day you can experience the four seasons – we say farewell to WHITE, São Miguel and Azores. Here we found, undoubtedly, an idyllic, unparalleled refuge to relax, contemplate, remain.

Texto Text e and Fotografia Photography: Inês Mendes
www.whiteazores.com

